Поисковые фразы

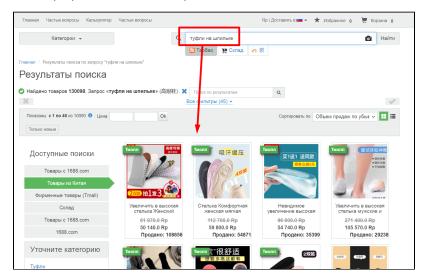
- Как это работает?
- Подбор поисковых фраз
 - Подбор фразы с помощью переводчика
 - Подбор фразы через название товара
 - о Подбор фразы через название категории и фильтры
- Меняем результат поиска на сайте

Как это работает?

Поисковая фраза – это то, что мы пишем в поисковую строку на сайте, когда хотим найти какой-то товар.

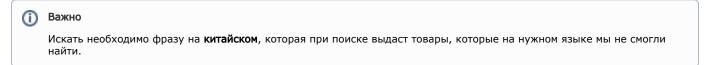


Иногда результаты поиска не оправдывают ожидания.



Пример на скринах: ищем «Туфли на шпильке», а результат поиска Ортопедические стельки и накладки.

Раздел «Поисковые фразы» поможет сделать результаты поиска подходящими по запросу.



Подбор поисковых фраз

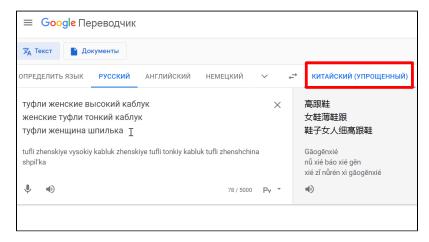
Для начала необходимо подобрать фразу на китайском языке, поиск по которой покажет ожидаемый результат. В примере это «Туфли на шпильке».

Есть несколько вариантов поиска фразы.

- 1. Использовать переводчик. Однако, поиск в Коробке ОТ тоже использует гугл-переводчик. Значит этот метод может не дать нужный результат.
- 2. Найти товар на Таобао и изучить из каких слов состоит название.
- 3. Найти категорию на Таобао и посмотреть названия фильтров. Этот способ подойдет если ищем товар по характеристикам (Туфли на шпильке, обувь из меха кролика, крем для лица с spf и тп).
- 4. Найти категорию Таобао на китайском и использовать это название, если оно подходит. Идеальный способ для узкоспециализированных тем (Названия строительных и музыкальных инструментов, название стройматериалов, станков и тп.)

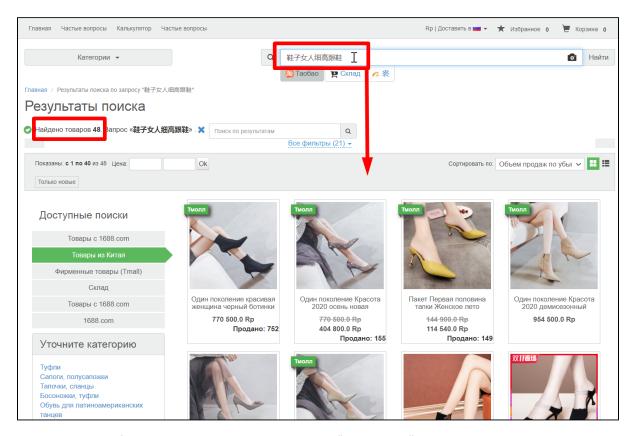
Подбор фразы с помощью переводчика

С помощью поисковых сервисов можно подобрать отдельные характеристики товара на китайском, а также перебрать различные варианты написания искомого товара.



Важно использовать именно Упрощенный Китайский язык, тк именно этот вариант используется на Таобао.

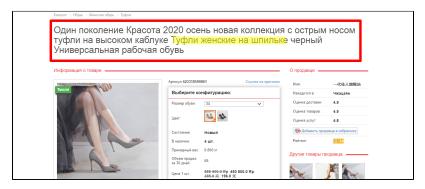
После подбора копируем каждую фразу и вставляем в поиск на вашем сайте. Смотрим результат.



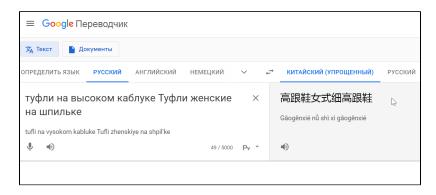
Если проверка 2-3 фраз дала результат, переходим в настройку Поисковой Фразы. Если нет — переходим к следующему методу. В примере запрос на китайском «Туфли женщина шпилька» подошел, но 48 товаров — мало.

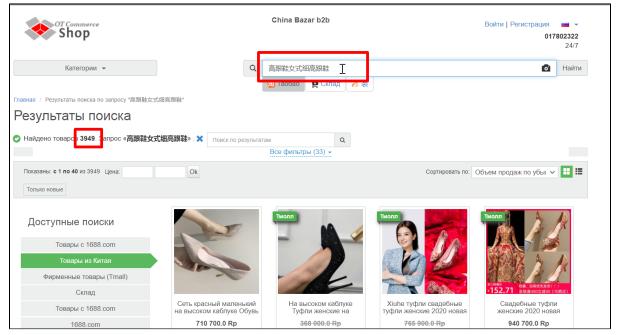
Подбор фразы через название товара

Находим 2-3 товара на сайте, которые подходят, и смотрим названия.



Берем ключевую фразу (одну или 2), переводим на китайский и вставляем в поиск и смотрим результат. На примере одна ключевая фраза не подошла, но подошел перевод 2 фраз:





Подбор фразы через название категории и фильтры

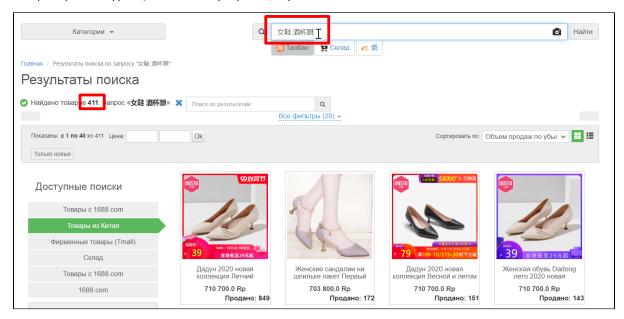
Берем название категории (Туфли), переводим на китайским и ищем на Таобао. Рекомендуем еще добавлять название целевой аудитории, если вещь может использоваться разными людьми (женское, мужское, детское, для пожилых и тп).



Смотрим фильтры сразу после строки поиска и ищем походящую характеристику, которую копируем. Рекомендуем использовать переводчик.



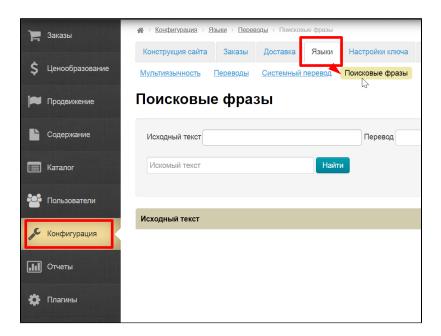
Теперь берем обе фразы, пишем в 1 строку и ищем у вас на сайте:



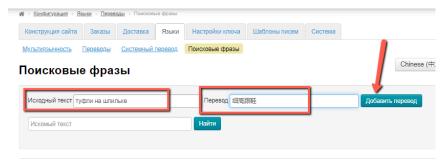
Меняем результат поиска на сайте

После того, как были подобраны различные варианты поисковых фраз на китайском, необходимо изменить выдачу поиска у вас на сайте.

Открываем в админке: Конфигурация Языки Поисковые фразы



Копируем самую подходящую фразу на китайском и вставляем в строку «Перево». Копируем поисковую фразу для сайта и вставляем в строку «Исходный текст». Нажимаем кнопку «Добавить перевод».



Перевод можно изменить. Также можно удалить.